

Hamburg, 21. Mai 2014

JFFH – 15. Japan-Filmfest Hamburg

28. Mai – 01. Juni 2014

www.jffh.de



25 Jahre Städtepartnerschaft Hamburg-Ōsaka – Das 15. JFFH im Zeichen des Jubiläumsjahrs

- Ehrengast Screaming Mad George aus Hamburgs Partnerstadt Ōsaka
- Themenschwerpunkt des 15. JFFH – Junges wildes Kino aus Ōsaka
- Die besten Werbefilme aus Ōsaka für Ōsaka
- Ōsaka schenkt Hamburg Koi-Nobori-Windfahnen

Das Japan-Filmfest Hamburg präsentiert von 28. Mai bis 1. Juni 2014 die bunte Vielfalt aktueller Kinoproduktionen aus Japan. Programm und Details zum am 21.05. startenden Ticket-Vorverkauf gibt es unter <http://www.jffh.de>. Im 25-jährigen Jubiläumsjahr der Städtepartnerschaft Hamburg-Ōsaka steht das junge innovative Kino der Filmstadt Ōsaka im Mittelpunkt.

25 Jahre Städtepartnerschaft Hamburg-Ōsaka – Das 15. JFFH im Zeichen des Jubiläumsjahrs

Seit seiner Gründung 1998 versteht sich das JFFH als kultureller Mittler zwischen Japan und Deutschland und knüpfte schon früh enge Kontakte zur Filmstadt Ōsaka. Im Laufe der Jahre wurde das junge innovative Kino der japanischen Metropole ein zentraler Programmpunkt des Filmfestes. Für das JFFH ist es daher selbstverständlich, das 25-jährige Jubiläum der Städtepartnerschaft Hamburg-Ōsaka ausgiebig zu feiern und seinen **Themenschwerpunkt 2014** dieser besonderen Städtefreundschaft zu widmen. Unsere prall mit Kinoschätzen gefüllte **Ōsaka-Reihe** ist dafür sichtbarer Beleg. Feierlich eröffnet wird das 15. JFFH am 28. Mai im Metropolis Kino mit einem verlesenen Grußwort des Oberbürgermeisters von Ōsaka, Herrn Tōru Hashimoto, bevor der anschließende Premierenfilm, die Truckerkomödie **KEN & MARY: THE ASIAN TRUCK EXPRESS (2013)** von Kenta Fukasaku, den Startschuss zu einer bunten Festivalwoche gibt.

Kontakt: presse@nihonmedia.de | www.jffh.de

Holger Rings, Mobil: +49 (0)17622601458

Nihon Media e. V. | Lottbeker Weg 34a | 22397 Hamburg

Telefon: +49 (0)40 606 855 72 | www.nihonmedia.de

Ehregast zum 25-jährigen Jubiläum der Städtepartnerschaft Hamburg-Ösaka



Screaming Mad George im Interview

(Bild: Marc Hinobayashi)

Zwischenzeitlich ist der Besuch von Regisseurinnen und Regisseuren aus Ösaka zu einer festen Tradition des Filmfests geworden. Mit ihrem Enthusiasmus für das Medium Film geben sie dem Bestreben der Mitglieder Nihon Medias nach einem echten kulturellen Brückenschlag ein Gesicht. Erst der anregende Austausch von Filmschaffenden, Publikum und Cineasten aus Japan und Deutschland lässt unsere Vision einer interkulturellen Begegnungsstätte Realität werden. Als **besonderen Ehregast** begrüßen wir 2014 aus Ösaka mit einer Sonderausstellung ausgewählter Effekt-Design-Objekte und einigen seiner besten Filme (SOCIETY, BOY IN THE BOX, SCREAMING MAD GEORGE MOVIE SHOW) den japanischstämmigen Creature-Designer und FX-Künstler **Screaming Mad George** (u. a. PREDATOR, NIGHTMARE ON ELM STREET, BRIDE OF REANIMATOR).

Eine ganz besondere Freundschaft – Die Ösaka University of Arts als Partner des JFFH

Die intensive Verbindung des Japan-Filmfest Hamburg zur Filmstadt Osaka, wird vor allem durch den vielfältigen Austausch mit der **Ösaka University of Arts** und dem **CO2-Festival Osaka** mit Leben

Kontakt: presse@nihonmedia.de | www.jffh.de
Holger Rings, Mobil: +49 (0)17622601458
Nihon Media e. V. | Lottbeker Weg 34a | 22397 Hamburg
Telefon: +49 (0)40 606 855 72 | www.nihonmedia.de

erfüllt. Die Kooperation mit der Filmklasse und den Professoren der **Ōsaka Arts University** wurde deshalb zu einem Grundpfeiler des Ōsaka-Schwerpunkts unseres Festivals. Besonders hervorzuheben ist hier die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Herrn Professor Yoneo Ota, der unser Filmfest schon viele Jahre unterstützend begleitet. Das 2014 zum 10. Mal stattfindende **CO2-Festival** hat es sich zum Ziel gesetzt, ein Forum für den digitalen Film zu schaffen, in dem junge Filmemacher nicht nur ihre Filmproduktionen präsentieren, sondern sich auch über die neuen künstlerischen und technischen Möglichkeiten des Mediums informieren und austauschen können. Die Filmproduktionen aus **Ōsaka** sind durch einen starken Willen zu eigenständiger Formsprache geprägt, was immer wieder zu vollkommen unerwarteten künstlerischen Ergebnissen führt. Dem JFFH bietet sich durch die Partnerschaft mit der Filmmetropole **Ōsakas** exklusiv die Möglichkeit, die innovativsten Werke dieser Talentschmiede dem Hamburger Publikum zu präsentieren.

Osakaschwerpunkt – Junges innovatives Kino aus Hamburgs Partnerstadt

In diesem Jahr läuft als Europapremiere Takahiro Ishiharas **SNAKE OF VIOLENCE**, eine Gangsterballade über die Kraft, aber auch die Grenzen der Freundschaft. Zuletzt war Ishihara 2010 mit seinem Film **VIOLENCE PM** zu Gast auf dem JFFH. Besondere Erwähnung gebührt auch dem surrealen Kurzfilmeisterwerk **BOY IN THE BOX** unseres Ehrengastes Screaming Mad George, das er gemeinsam mit seinen Studenten von der **Ōsaka University of Arts** verwirklicht hat. Weitere Filme aus unserem Osaka-Schwerpunkt sind z.B. der Neo-Chambara-Streifen **THE GAME FOR REAL LIFE** von Takeshi Irie, die aufregende Gesellschafts-Doku **SAVE THE CLUB NOON** von Moriro Miyamoto, das Mobbing-Drama **SEROSHIA** von Yuuchi Soga, die Science Fiction Satire **FIGHT!!SABERICON 3** von Kengo Okuno und das Jugend-Drama **IM REGEN ERTRINKEN** von Takuya Ichikawa.

Ōsaka, The Museum Concept – Die besten Werbefilme aus Ōsaka für Ōsaka

Gemäß unseres Themenschwerpunkts – junges innovatives Kino aus Ōsaka – helfen wir selbstverständlich dabei, die Präsenz der Hamburger Partnerstadt in der Elbmetropole zu stärken. Das JFFH präsentiert deshalb in Kooperation mit Kusakabe Kimiko, Shiromoto Takateru und Nakagawa Hiromi ("Ōsaka, The Museum Concept", <http://www.osaka-museum.com/english/>) die besten Werbefilme aus Ōsaka für Ōsaka. Die aufwändig produzierten Kurzfilme kommen vor unseren Filmvorstellungen in den Festival-Kinos zur Aufführung, um die Städtepartnerschaft wieder stärker in das Bewusstsein der Hamburger Bürger zu rücken.

Kontakt: presse@nihonmedia.de | www.jffh.de
Holger Rings, Mobil: +49 (0)17622601458
Nihon Media e. V. | Lottbeker Weg 34a | 22397 Hamburg
Telefon: +49 (0)40 606 855 72 | www.nihonmedia.de

Ōsaka schenkt Hamburg Koi-Nobori-Windfahnen



Von links nach rechts: Konsul Fukagawa, Denis Scheither von Nihonmedia e. V., Hamburgs 28. Kirschblütenprinzessin Miriam Rossmann, Stefan Herms, Leiter des Staatsamtes, Eiko Hashimaru, Präsidentin der Deutsch-Japanischen Gesellschaft zu Hamburg, Asienreferentin Rika Kramer.

(Bild: Annette Oefner)

Die Stadt Ōsaka und seine Bürger schenken der Stadt Hamburg anlässlich des 25 jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft, einige ausgewählte Sets von **Koi-Noboris**. Sie werden im Rahmen des Japan-Filmfestes an zentralen Orten Hamburgs – als sichtbares Zeichen dieser besonderen Städtefreundschaft – das Stadtbild und unsere Festival-Kinos prägen. Jedes Windfahnen-Set besteht aus einem großen schwarzen Karpfen – Symbol für den Vater – einem mittelgroßen roten Karpfen – die Mutter – und einem kleinen blauen Karpfen – das Kind. Die 28. Hamburger Kirschblütenprinzessin Miriam Rossmann übergab die Fahnen am 13. Mai, unter Anwesenheit des japanischen Konsul Yasushi Fukagawa, Vertretern der Stadt Hamburg und des japanisch-deutschen Kulturlebens, stellvertretend für die Bürger Ōsakas offiziell im Rathaus.

Kontakt: presse@nihonmedia.de | www.jffh.de
Holger Rings, Mobil: +49 (0)17622601458
Nihon Media e. V. | Lottbeker Weg 34a | 22397 Hamburg
Telefon: +49 (0)40 606 855 72 | www.nihonmedia.de

Hintergrund: Koi-Nobori sind japanische Windfahnen die sich wörtlich mit Karpfenfahne oder Karpfendrachen übersetzen lassen. Jedes Jahr zum Knabenfest am 5. Mai hissen japanische Familien eine Abfolge von Karpfen-Fahnen. Die beiden größten Koi-Nobori stellen die Eltern dar, die in ihrer Zahl variierenden kleineren Karpfen symbolisieren die Söhne und Töchter der Familie. Die Windfahnen werden in Japan mit Karpfen assoziiert, die mit großer Kraft gegen die Strömung anschwimmen - ein Symbol für die sich im Leben durchsetzen müssenden Kinder. Hergestellt werden sie Traditionell aus bedrucktem oder bemalten Papier, Tuch oder anderen Textilien.

Aktuelle Informationen zum geplanten Programm des 15. JFFH im Web:

<http://www.jffh.de> (Website)

<http://blog.jffh.de/> (Blog)

<http://www.facebook.com/japan.filmfest.hamburg> (offizielle JFFH-Facebookseite)

Das Japan-Filmfest Hamburg (JFFH) findet seit 1998 jährlich Ende Mai statt. 2014 steht das fest im Kulturkalender der Hansestadt verankerte Filmfestival unter dem Motto „25 Jahre Städtepartnerschaft Hamburg-Ösaka“. Das Filmfest ist eine Initiative des Nihon Media e. V. und wird überwiegend von ehrenamtlich mitwirkenden Vereinsmitgliedern und Unterstützern organisiert und durchgeführt. Ziel des Vereins ist es, einen Beitrag zur japanisch-deutschen Freundschaft zu leisten und Kulturschaffenden aus Japan in Deutschland eine Bühne zu geben.

Auf Nachfrage stellen wir Pressevertretern gerne aktuelles Bildmaterial und weitere Zusatzinfos zur Verfügung. Im Falle einer geplanten Artikelveröffentlichung bitten wir um kurze Rückmeldung und die Bekanntgabe des angestrebten Veröffentlichungstermins. Akkreditierungen für das 15. JFFH sind selbstverständlich unter Zusendung eines aktuellen Passfotos und Nennung des vertretenen Mediums möglich.

Kontakt: presse@nihonmedia.de | www.jffh.de
Holger Rings, Mobil: +49 (0)17622601458
Nihon Media e. V. | Lottbeker Weg 34a | 22397 Hamburg
Telefon: +49 (0)40 606 855 72 | www.nihonmedia.de